

SE PUBLICA LOS SÁBADOS

NUMERO SUELTO: 5 CTS. ATRASADO: 10
No se devuelven los originales, aun cuando no se publiquen.
Anuncios y comunicados á precios convencionales.

SEMANARIO LITERARIO CIENTÍFICO Y DE NOTICIAS

Toda la correspondencia dirijase á la
Dirección, Redacción y Administración: Plaza de San Severino

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Valmaseda: trimestre, 80 cts; semestre, 1'50 ptas; año, 2'75.
Resto de España: id. 1 ptas; id. 1'75 id. id. 3'25.
Ultramar: id. 2 id. id. 3'50 id. id. 7'00.

CUENTO DE NOCHEBUENA

EL TURRÓN

I

En aquélla casita enclavada en la cúspide de un cerro, solitaria como perdido caminante, y cuyas paredes, ligeramente blanquecinas, resaltaban entre las abruptas peñas que la rodeaban silenciosamente, consumía su vida un matrimonio joven, vigoroso, dedicado al cultivo del campo y á la cría de dos pequeñuelos, alegres como castañuelas y vivarachos como jilgueros.

Al atardecer del 24 de Diciembre, Ignacio abandonó sus faenas agrícolas, y con el contento que proporciona la salud y la esperanza de obtener de las tierras el fruto á que dá derecho el trabajo honrado, echó al hombro su azada y emprendió el camino de su casa.

Espesa bruma se había asentado sobre el carro haciéndolo invisible, y á no ser por el conocimiento de los atajos, hubiérase perdido en aquéllas soledades de desierto.

El frío aterecía, y el labriego tuvo que apretar el paso para contrarrestarlo, pues no bastaba á tal fin el enorme tapabocas con que se arrebujaba hasta la cabeza.

Ya próximo á la casita percibió ligero llanto que fué acentuándose á medida que se acercaba.

A poco distinguió por la rendija de una ventana la débil luz de un quinqué de petróleo, cuyos rayos salían mortecinos al exterior y se perdían en la siniestra oscuridad de la invernal noche.

Ignacio púsose á escuchar, y de pronto su alegría trocóse en incertidumbre.

Los dos pequeños con salvaje insistencia, con tenacidad propia de la irreflexión pedían á la madre el turrón de Nochebuena, de que en la escuela habían hablado aquélla tarde con otros niños.

La pobre madre, angustiada por el llori-

queo de los chicos, envuelta en ese pesar íntimo que acomete al alma cuando no pueden satisfacerse legítimos caprichos de los hijos procuraba hacerles olvidar la petición, contándoles con voz trémula cuentecitos que los pequeños no atendían, fijos en la idea de la golosina ambicionada.

Ignacio apoyado en el saliente de la ventana escuchó breves momentos, sin comprender.

De pronto empujó la puerta que al girar sobre sus gastados goznes, chirrió secamente interrumpiendo el bullicio interior.

II

Apenas entró en casa Ignacio, acudieron á él locamente los dos pequeños, y llorosos, agarrados uno á cada pierna comenzaron á pedirle el turrón que la madre les negaba.

Felipa á su vez, laterna madre, la esposa amante, se echó en brazos de su marido y sentidamente rompió á llorar.

Ignacio no salía de su asombro.

Aquélla escena le parecía de teatro por lo imprevista.

Pero su sorpresa fué mayor cuando al extender la vista observó que en la casa no había más muebles que dos camas, cuatro sillas, y los útiles, mermados, de la cocina.

De pronto dió una sacudida para desahucarse de la esposa y de los dos pequeños que como lapas continuaban agarrados á sus piernas y con voz enérgica, á la que acompañó un brusco movimiento agresivo, preguntó qué se había hecho del resto de los muebles que faltaban.

La esposa anegada en llanto limitóse á contestar tartamudeando: El Sr. Jo... sué... la deuda...

Oír esto Ignacio y formarse idea exacta de lo sucedido, todo fué uno.

Ya lo suponía él, después de las amenazas que por mediación de los criados le había hecho.

Pero aún así le taladró el corazón la noticia.

Lo que más le enojó, más que el hecho en sí, fué la manera traidora de realizarlo.

Aprovechar su ausencia para presentarse en su casa, con la justicia, y coger cuanto quiso sin oír lo mucho que debiera decirse... y en este día...

Ese és lo más traicionero que hay en la Sierra, Felipa, y ¡Vive Dios! que con esas hazañas no verá *mu* clara la entrada del Cielo.

Contuvo las lágrimas que pugnaban por salir de sus ojos, para no apenar más á su mujer, dió un fuerte beso á cada uno de sus hijos y fingiendo alegría que distaba mucho de sentir exclamó: ¡Ea! á cenar lo que *haiga y haiga* paz que esta noche es Nochebuena.

III

Y ya tiene billetes, ya. Si yo fuera tan *traicionero* y tan *renegao* como él, esta la volvería á ver cuando los mares se sequen, pero chica, me quema las manos; lo que es la *concencia*. Voy á llevársela porque se le debió caer aquí cuando estaba arrebatando el turrón á estos hijos de mis entrañas.

Y dicho y hecho, salió de casa, y saltando zanjas y vericuetos, apuñada la cartera como reliquia de inapreciable valor, llegó al barrio en que habitaba el Sr. Josué, de cuyo domicilio arrancaba atronador ruido de zambombas y panderetas.

Llamó á la puerta, entró una vez franqueada y dió las buenas noches.

El Sr. Josué le recibió con espanto y timidez.

No se asuste, le dijo Ignacio con afectada tranquilidad, vengo á traerle su cartera con los billetes suyos, y los míos que me ha *embargao*, por si los precisa *pa* el turrón *pa* sus hijos. La *probeza* que tengo—prosiguió con estoicismo de filósofo—*tié* algo grande que no me *premite* aprovecharme de lo

 **Cognac Barbier** 

ageno. A V. lo ha *dao* esto la justicia de la tierra y es de usted; á mí la del Cielo me dará otra cosa más grande. Abur.

Y salió rápidamente de aquél domicilio cuya atmósfera le ahogaba.

Llegó Ignacio jadeante á su casa, enorgullecido de su acción, y apenas penetró en la cocina, donde se revolcaban sus pequeños en atronador llanto, pidiendo el turrón de Nochebuena, otro hombre, sin pedir permiso, abrió la puerta y con voz medio apagada por la fatiga de una larga carrera, saludó en tono de conmiseración.

¿Qué trae por aquí Sr. Josué? repuso Ignacio con valentía provocativa, al notar la presencia de su verdugo.

El aparecido con semblante risueño, sacó del bolsillo la cartera que momentos antes recogiese de manos de Ignacio y entregándosela con desprendimiento desacostumbrado, le dijo: me has devuelto lo que te pertenece; tómalo Ignacio, es el turrón que en mal hora arrebaté á tus hijitos; la acción noble realizada por tí, entregándome una suena de la que pudistes haber sido dueño por azar de la suerte, ha roto el hielo de mi corazón, hasta ahora insensible á las lágrimas del desvalido, y me ha vivificado

Y dirigiéndose á los niños: Ea chiquillos á danzar y bailar que es Nochebuena; ya tenéis aquí el turrón por que suspirábais.

Sr. Josué—exclamó enternecido Ignacio—el arrepentimiento lava la pena y una acción mala con otra buena se limpia, y me alegro que Dios *haiga escogido* esta noche para obra tan grar de. A bailar hijos, á bailar, que vuestras lágrimas han *traído* al buen camino á un alma *descarriá, perdía*.

Y luego dirigiéndose á su esposa, que permanecía como un espectro, añadió: Alégrate, compañera mía, que con esta hazaña ya se vé *mu* clara la entrada del Cielo.

Y á lo lejos, rompiendo el silencio de aquéllos agrestes paisajes, en atronadora algarabía un conjunto de voces aguardentosas y recias, cantaba con desafinación de murga callejera:

Esta noche es Nochebuena
y mañana Navidad

JESÚS CADENAS

NO SE DECIRTE MÁS

(SONETO)

Gloria tiene que haber mientras aspiras
al bien eterno que alcanzar esperas,
en el mundo habrá amor, mientras tu quieras,
y en el Cielo habrá luz, mientras tú mires.
Las puras auras cuando tú suspires
besarán á las flores hechiceras,
y habrá bondad, hasta que tu no mueras
y habrá virtud, hasta que tu no expires.
Que por tí que eres causa del anhelo
que siente por la gloria el alma mía,
siento en el pecho amor, dicha y consuelo,
Tiene la noche estrellas, luz el día,
y si no hubiera por desgracia un Cielo,
cuando murieres tu, se formaría.

FLORINDA

Para el señor Alcalde

El sábado último oimos quejarse á muchos vecinos y á las pobres aldeanas que con aves, frutas, etc., acuden á nuestro mercado semanal, de que en los días de lluvia no podrán éstas venir al mercado, porque su venta es casi nula, á consecuencia de que se las coloca en la parte trasera de los soportales de la Casa Ayuntamiento, á donde no pasan la mayor parte de las personas que van á la compra; y en cambio, se concede la entrada y sitio preferente del mercado á quincalleros y vendedores ambulantes de telas, que con la extensión que sus puestos ocupan (y que no pagan cual debieran) obstruyen el paso é impiden el acceso, no solo á la parte trasera, sino á las dependencias del Ayuntamiento, Correos y Telégrafos y Juzgado.

Nosotros trasladamos lo oído al Sr. Alcalde, por entender tienen razón los que se quejan, y que es de equidad proteja el pequeño comercio de las simpáticas aldeanas, que traen á la villa aquello de que carece; pues los quincalleros y vendedores ambulantes de telas, aunque no perjudican, es innegable que restan mucho á los comerciantes establecidos en esta, y que estaría mejor que situaran sus puestos en ambos extremos derecha é izquierda, y el medio; y la mayor parte de la entrada se reservase á aquéllas, como siempre se há hecho, y se hace, cuando por el buen tiempo se celebra el mercado en la Plaza.

GOTAS...

En el jardín zoológico de Hamburgo hay un elefante llamado *Antoine* que bebe á diario 200 litros de agua.

Ignoro si está ó nó hidrópico.

Con esa cantidad de agua supongo yo que su estómago parecerá un golfo, no callejero, si no geográfico, en el que podrá flotar una escuadra.

Y menudo salto que se podrá formar en su abdomen para mover una turbina.

Aquí que tanto furor causan ahora las electras denunciando saltos de agua para lograr grandes fuerzas, buena adquisición sería aquélla amansada fiera y con el líquido acuático que tiene en su panza *regia* se podía comunicar, no poca energía eléctrica, desde el Nosedal, lo menos, hasta Chicago y la Persia.

Aunque presumo que olería, y nó á clavos.

El inspector de policía de Sanidad de Pamplona ha denunciado al Alcalde que

algunos vendedores de corderos, hinchan las carnes de éstos para que parezcan más gordas.

Creo una gran tontería eso de hinchar los corderos para que el tamaño aumenten del vendedor en provecho, pues á mi se me figura que ese engaño manifiesto pueden darlo con vender en vez de crías, carneros.

Con lo cual se ahorrarian tiempo, instrumental, *ú scáse* pajas, que supongo será el artefacto empleado para el *hinchamiento*, y peligro de pernóctar en alguna mazmorra.

Mi amigo Paye baila que se las pela.

El domingo pasado, en los portales de la Casa de la Villa causaba las delicias de un público numeroso que admiraba las figuras, saltos y piruetas que hacía al compás de una mazurka.

Parecía que bailaba solo, pero pude convencerme de que bailaba con *ella*.

¿Con ella? no cabe duda,
siempre la veo con él
y no le deja al *cuitado*
libre, ni para comer,
y la verdad, es muy *mona*
y digna del gran Payé;
esa sí que és compañera
buena, noble, amante y fiel.

Como que la pesca cuando quiere y aunque quiera no puede dejarla.

K. Denas.

A los amantes del Teatro

Hallándose en vigor la idea de construir un edificio para Teatro y Sociedad recreativa en esta villa, de cuyo proyecto hay no pocos entusiastas, las columnas de EL CADAGUA se ponen á disposición de todos los que quieran aportar datos y opiniones que contribuyan á hacer más realizable la obra indicada.

Nosotros entendemos que esta—y así lo hemos consignado en varias ocasiones—ha de redundar en beneficio de la villa, porque no solo ganará en belleza sino que con un Teatro tendrá un medio más de cultura y de honesta distracción, por lo cual nos permitimos aconsejar á todos los vecinos, sin distinción de clases, aporten su opinión á esta empresa, que dígase lo que se quiera, supone un gran paso en la vida progresiva del pueblo.

Importante

Se ruega nuevamente á los que reciben este periódico y se hallan al descubierto en el pago del trimestre vencido con el núm. 13, procuren hacerlo efec-

tivo antes del veintidós de los corrientes, enviando su importe al señor Administrador en libranzas de la prensa, giro, sellos de correo de 0,15 pesetas ó en la forma que mejor les plazca, á fin de normalizar su marcha administrativa.

DE SÁBADO Á SÁBADO

NUEVA COLABORADORA.—Una bella señorita, convecina nuestra, honra hoy las columnas de EL CADAGUA con el inspiradísimo soneto que aparece en segunda plana.

Se oculta bajo el pseudónimo de *Florinda*, y nos ha rogado que no la descubramos al público, á cuyo ruego accedemos gustosos para no herir su modestia, seguros de que la curiosidad pública ha de descifrar tarde ó temprano la firma de tan culta escritora, á la que encarecemos continúe enviando á nuestro semanario producciones tan bellas.

NONBRAMIENTO.—Nuestro querido compañero de redacción el Dr. D. Vicente Rasueros, ha sido nombrado Vocal suplente de la Junta de gobierno y patronato de Médicos titulares de Vizcaya.

TALONARIOS DE LOTERIA.—Se venden en la imprenta de este periódico.

DE SOCIEDAD.—El martes último tuvimos el gusto de saludar en esta villa al respetable señor D. Emeterio Iturmendi y á su bella hija Emilia, padre y hermana respectivamente, de nuestro querido amigo el distinguido Abogado, D. José.

—También tuvimos la satisfacción de saludar días pasados á la respetable señora madre del joven letrado y estimado amigo nuestro D. Rafael Ovieta.

—Hace cuatro días regresó á esta villa después de una excursión relacionada con su importante cargo, el ilustrado y simpaticísimo Ingeniero de la Compañía de los Ferrocarriles de la Robla, D. Juan Sanz.

—El martes último salió para Burgos con sus niños, la señora de nuestro particular amigo, el Escribano de este Juzgado, D. Ramiro López.

—Hace días, con objeto de pasar las próximas Navidades con su familia, ha llegado á Valmaseda, procedente de Salamanca donde cursa la carrera de Medicina, nuestro estimado amigo y suscriptor D. Gustavo Ozamiz, hijo del ilustrado Registrador de la Propiedad del partido D. Valentín.

—Ha estado unos días en esta villa, llamado por sus asuntos particulares D. Saturnino Urrutia.

—A pasar las próximas fiestas con su familia, ha llegado de Valladolid, donde cursa con gran aprovechamiento la carrera de Medicina, D. Antonio Fernández. Y de Bilbao el joven Silverio Fernández.

FALLECIMIENTO.—En la noche del sábado de la pasada semana, falleció en esta villa nuestro particular amigo D. Fabián López, á cuyo cadáver se dió sepultura en el Camposanto de esta villa en la mañana del siguiente día, concurriendo al acto gran parte del vecindario, que de este modo testimonió las muchas simpatías con que por su carácter afable y sus bondades contaba el finado.

Había llegado de Veracruz (México), hacia quince días, á reponerse de la enfermedad contraída en aquellos lejanos países, y no logró el infortunado Fabián otro objeto que verse rodeado de los suyos al expirar y entregar su cuerpo á la tierra que le vió nacer.

A sus atribulados padres y hermanos enviamos nuestro más sentido pésame.

—En la noche del jueves último, después de larga enfermedad, falleció también nuestro particular amigo don Francisco de la Puente, verificándose en la mañana de ayer la conducción al Camposanto de esta villa, á la que asistió numerosa concurrencia.

A la familia del finado acompañamos en el profundo dolor que experimenta en estos momentos.

PAPELES PINTADOS ILA BELGA!

Recomendamos á V. visite esta casa antes de comprar papeles pintados, y Glacier para cristales.

Precios sin competencia

Fueros, esquina Ascao.—Teléfono 846.
BILBAO

DE CAZA.—Por varios labradores de esta villa se dió muerte el pasado domingo, en el monte de Peñalevante, á un hermoso jabali de unas seis arrobas de peso, machándoseles mal herido otro mayor. Regocijados por su presa, lo pasearon colgado de un palo por las calles, atrayendo la curiosidad.

MATRIMONIOS.—En la presente semana lo han contraído doña Leona Santibáñez con D. Jesús Ibarquien, y doña Carmen Abellaneda con D. Abdón Mateo. Descamos á los contrayentes eterna luna de miel.

CAMBIO.—Ha visitado nuestra redacción y dejamos gustosos establecido el cambio con el semanario «El Tío Perico», de Lorca (Murcia).

CONCIERTO POR LA BANDA MUNICIPAL

Programa para el próximo Viernes

- «Viva la Jota» (Paso-doble) Marquina
- «Bohemios» (Fantasía) Vives
- «Humorística» (Fantasía) Gabiola.
- «Asunción» (Mazurka) Calvin.

POSTALES ÚLTIMA NOVEDAD.—De venta en la imprenta de este periódico.

LOS ESPAÑOLES EN LA ARGENTINA.—Según datos tomados por nuestro colega «León de España» de una estadística publicada por la Municipalidad de Buenos Aires, en el mes de Septiembre último se celebraron en tal capital 930 matrimonios; de ellos fueron 227 las españolas que lo contrajeron, llegando solo á 400 las argentinas; y mientras solo 284 argentinos se casaron, 263 españoles se unieron en indisoluble lazo, lo que demuestra las simpatías de nuestros compatriotas en aquella República.

En cuanto á defunciones no ocupan el primer lugar entre los extranjeros, pues en tal mes fallecieron 311 italianos y solo 173 españoles.

En transacciones comerciales hacen un buen papel ocupando el segundo lugar entre los vendedores y compradores, después de los naturales del país, importando 607.666 pesos las ventas que han hecho en Buenos Aires en el mes de Septiembre y 1.359.955 pesos el de las compras efectuadas por los españoles.

También ocupamos el segundo lugar entre los extranjeros que han hecho hipotecas, importando 549.822 pesos las hechas por españoles y solo 283.972 pesos las operaciones en que el hipotecario era español.

Respecto á la inmigración en Buenos Aires, resulta que siendo el total de los extranjeros llegados 17.981 en el mes á que nos referimos, 9.217 eran españoles, ocupando el primer lugar por una mayoría extraordinaria sobre los demás extranjeros.

«TOMASITA»

Novela de Jesús Cadenas y Cadenas

De venta en la imprenta de este periódico y en las principales librerías de Bilbao y Madrid.

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO.—En la sesión última se tomaron los siguientes acuerdos:

Encomendar el estudio del proyecto de la construcción de un Hospital para infecciosos al arquitecto D. Félix de la Torre, siendo la base del presupuesto 10.000 pesetas; é igualmente encomendar á dicho señor la formación de los planos de todos los montes comunales y el estudio de las reformas indispensables que deben hacerse en el Matadero público.

Ofrecer á la Excm. Diputación todos los terrenos que considere necesarios para la creación de viveros.

Que en vista de la necesidad de que la repoblación de los montes comunales se haga en las debidas condiciones técnicas, se proponga el nombramiento de un perito agrónomo pagado por todos, con objeto de que dirija las plantaciones y labores y resuelva cuantas dudas puedan originarse sobre el particular.

A LOS CABEZAS DE FAMILIA.—Se les previene por el Sr. Alcalde cuiden de comunicar al Ayuntamiento las alteraciones de alta y baja que hayan de introducirse en el padrón vecinal próximo á rectificarse, á cuyo efecto se les facilitarán las oportunas hojas en la Secretaría.

CANTARES

Son ¡ay! las valmasedanas bonitas y virtuosas por eso si puedo yo aquí he de buscarme novia.

Aunque no tengo buen ver tengo buenas intenciones, y la que quiera casarse la pediré relaciones.

Aunque no seas bonita procura ser aseada que á todos los hombres gustan manos que estén bien lavadas.

SORIANO

SECCIÓN RECREATIVA

¡Lástima de nombre!
Un andaluz se detuvo delante de una muchacha muy fea, y le preguntó:
—Niña, ¿cómo ze yama osté?
—¿Y á usted que le importa?
—Prenda, es *curiosidá*.
—Pues bien: me llamo Rosa.
—¡Rosa!—exclamó el andaluz, con espanto—¡Pues mardita zea hazta la primavera!

(De la Biblioteca Popular Calleja.)

CHARADA

Río indica *prima tres*,
segunda tercia es el raso
que ayer me compró Ginés
en la calle del Fracaso.

HEROGLÍFICO

¡EL SABIO!

PETIMETRE

(Las soluciones en el número próximo.)

SECCIÓN RELIGIOSA

SANTORAL

Domingo 20.—*IV de Adviento.*—Santos Domingo de Silos, obp.
Lunes 21.—Santo Tomás, ap.
Martes 22.—Stos. Flaviano y Zenón, soldados mrs.
Miércoles 23.—Santa Victoria, vg, y mr.
Jueves 24.—*Ayuno con abstinencia.*—San Gregorio, pbro. y mr.
Viernes 25.—La Natividad de Nuestro Señor Jesucristo.
Sábado 26.—San Esteban, proto-mártir.

AYUNTAMIENTO DE ZALLA

Desierta la subasta para el arriendo de los impuesto municipales sobre vinos y aguardientes por el año de 1909, la Corporación de mi presidencia acordó abrir un nuevo plazo hasta el domingo veinte del corriente, á las once y media de la mañana, para la admisión de proposiciones que cubran ó excedan de la cantidad señalada por base.

Zalla 14 de Diciembre de 1908.

El Alcalde,
Fernando Lanzagorta.

Imp. de Benito Hurtado.—Valmaseda.

ALTAS NOVEDADES INGLÉSAS

SASTRERÍA
DE

Hilario Eguren

Elegancia, esmerada confección
y buen gusto.

Fueros, (próxima al Arenal)

BILBAO

IMPRESA Y LIBRERÍA

DE

Benito Hurtado

VALMASEDA

GRAN SALÓN DE PELUQUERÍA

DE

Agustín Tejedor

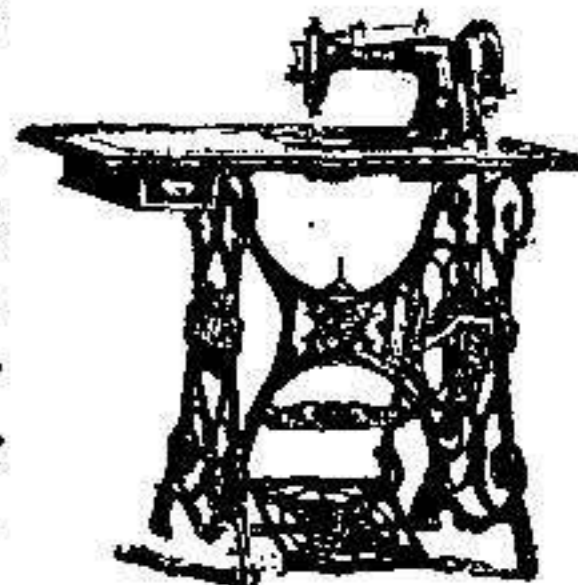
Novedad y gran Surtido en el
ramo de perfumería.

Plaza de San Severino, núm. 13.

Luis Gonzalez

Comisionado, con depósito de las
mejores máquinas para coser y bor-
dar, á plazos y al
contado.

Se admiten má-
quinas viejas á
cambio de nue-
vas, pagando por
las viejas, más que
ninguna otra ca-
sa.



Se hacen reparaciones en toda cla-
se de máquinas, á precios económicos;
se venden agujas y piezas para las
mismas;

Correría 30, VALMASEDA

"AURORA"

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS

Fundada en Bilbao el año 1900

y domiciliada en el Palacio de su propiedad—calle de la Estación.
GARANTIA DE—INCENDIOS—MARÍTIMOS—VALORES.

Esta Compañía que por sólidas responsabilidades efectivas y visibles, y por la importancia de su cartera de operaciones, ocupa lugar preeminente en el Seguro Español, ofrece al público de Vizcaya incontrastables ventajas por el hecho de ser Compañía local, que la permite atender á sus siniestros concediendo las mayores facilidades é imprimiendo una gran actividad.

Más de DOCE MILLONES DE PESETAS satisfechas por siniestros en los diversos Ramos de la Compañía, acreditan elocuentemente el cumplimiento de sus responsabilidades.

Pueden pedirse relaciones anuales de siniestros satisfechos.

Agencia en Valmaseda; á cargo de

D. Victor Ostolaza.

Compañía

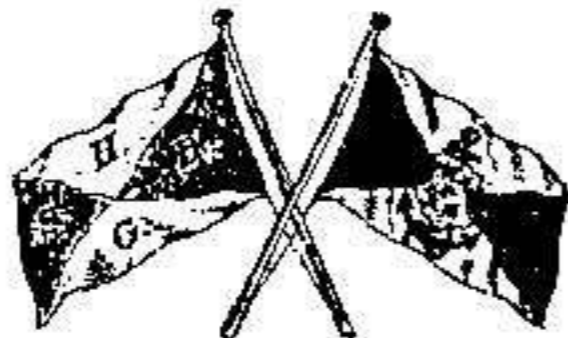
Hamburguesa

Sud-Americana

Hamburg

Amerika

Linie



Servicios fijos mensuales directos y sin escalas intermedias entre Bilbao
los puertos siguientes con conocimiento directo:

Habana, Veracruz, Tampico, Progreso y para todos los puertos del Golfo, en combinación con el ferrocarril Interoceánico para todos los puertos del interior de México.

San Juan de Puerto Rico, Pinar, Kingston, Colón, La Caba, Puerto Barrios, Livingston, y en combinación con el ferrocarril de Panamá para San Francisco de California y puertos intermedios, San Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Ecuador, Perú, Chile, etc.

Montevideo, Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Bahía Blanca, San Blas, San Antonio, San José, Madryn, Pirámides, Cabo Biso, Comodoro Rivadavia, Mazarredo, Cabo Blanco, Santa Cruz, Río Gallegos, Punta Arenas, Tierra del Fuego (PATAGONIA).

Habapa, Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Caibarien, Guantánamo, Santiago de Cuba, Manzanillo, Cienfuegos. LA CARGA DE HABANA SE DESCARGA EN EL Muelle DE SAN JONÉ

Estos buques no hacen transbordos en puertos intermedios á distintos buques de los que están anunciados. El trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Cocinas á gusto de todos. Camarotes de lujo. Material moderno y servidumbre de toda confianza y práctica.

Precio del pasaje de 3.ª á Buenos Aires 125, pesetas.

Para informes y detalles, Edmundo Couto y Compañía.

CONSIGNATARIOS Y CORREDORES JURADOS DE BUQUES

Calle de Bailén núm. 3.—BILBAO

Sastrería Inglesa

DE

BENITO Y BENITO

Plazuela de Santiago. (esquina á Bidebarrieta)

BILBAO

En esta casa es donde mejor y con más elegancia y economía se viste, pues así lo tiene demostrado durante los años que lleva de existencia, teniendo al frente de los talleres un Maestro Cortador de acreditada fama.

Tenemos recibidas para la presente estación, una variedad de géneros de alta novedad.

Ropas confeccionadas para caballeros y niños.

Depósito de Impermeables Ingleses. Precios de Fábrica.

SECCIÓN DE VARIOS ARTÍCULOS

Camisas, corbatas, paraguas calcetines, guantes, botonaduras y otros varios géneros del ramo. Mantas de Viaje.

NOTA. Esta casa tiene siempre un elegante y variado surtido en trajes para niños.

FÁBRICAS

DE

MOSAICOS HIDRÁULICOS Y DE GRANITO

Arrizabalaga, Zubinas y C.ª

CONSTRUCTORES DE OBRAS Y DE HORMIGÓN ARMADO

POR SISTEMAS PRIVILEGIADOS

FÁBRICAS

Bilbao, Elejabarri, núm. 53

San Sebastián, Moraza, núm. 18

Oficina Central, - Gran Vía núm. 3.-BILBAO

Biógeno Khonill

Es la Especialidad por excelencia
para combatir todas las enfermedades
en que sea preciso un reconstituyente
poderoso.

De venta en Farmacias y Droguerías.

AL POR MAYOR

CANIVELL HERMANOS

Almacenistas de drogas, -BILBAO

E. Salvidegoitia y Compañía

Viuda de Epalza 1.-Bilbao

Comisiones y Agencias

Representantes en España del
Machinefabrick Delftshaven
de Rotterdam

EN BILBAO NO DEBE OLVIDARSE

LA VISITA Á LOS

ALMACENES AMANN

Los mayores del Norte de España.

Grandes surtidos en toda clase de artículos.

Precios sin competencia.

Confecciones á la medida.

COMERCIO Y SASTRERÍA

de la

VIUDA DE FRANCISCO FABRA

Gran surtido en géneros del país y extranjeros para
trajes y gabanes.

Impermeables Ingleses

Artecalle núm. 18.-BILBAO